

TABL. 24 (28). **EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ**  
**TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2002	2003	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION				
<b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>				<b>Protection of air and climate</b>
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r:				<i>Ability of completed systems to reduce pollutants in t/y:</i>
pyłowych.....	1017	387	1361	<i>particulates</i>
gazowych .....	1326	221	223	<i>gases</i>
<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>				<b>Waste water management and protection of waters</b>
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:				<i>Sewerage system in km for the transport of:</i>
ścieki .....	535,5	431,6	695,7	<i>waste water</i>
wody opadowe .....	21,2	12,6	17,8	<i>waste water basins</i>
Oczyszczalnie ścieków:				<i>Waste water treatment plants:</i>
obiekty.....	25	26	19	<i>facilities</i>
w tym oczyszczalnie komunalne.....	21	25	15	<i>of which municipal</i>
mechaniczne.....	4	3	5	<i>mechanical</i>
biologiczne (bez komór fermentacyjnych) .....	16	20	11	<i>biological (excluding fermentation tanks)</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów <sup>a</sup> .....	5	3	3	<i>with increased biogene removal (disposal)<sup>a</sup></i>
przepustowość oczyszczalni w m <sup>3</sup> /d .....	25715	92237	11361	<i>capacity of treatment plants in m<sup>3</sup>/24h</i>
w tym oczyszczalni komunalnych .....	19715	90287	6549	<i>of which municipal</i>
mechanicznych .....	4790	2650	4792	<i>mechanical</i>
biologicznych (bez komór fermentacyjnych) .....	12388	10054	5442	<i>biological (excluding fermentation tanks)</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów <sup>a</sup> .....	8537	79533	1127	<i>with increased biogene removal (disposal)<sup>a</sup></i>
Podczyszczalnie ścieków przemysłowych:				<i>Industrial waste pre-treatment plants:</i>
obiekty.....	6	6	1	<i>facilities</i>
przepustowość w m <sup>3</sup> /d.....	6779	266	164	<i>capacity in m<sup>3</sup>/24h</i>

<sup>a</sup> W tym chemiczne.

<sup>a</sup> Of which chemical.

TABL. 24 (28). **EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ (dok.)**  
**TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2002	2003	SPECIFICATION
<b>OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.)</b> <b>ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)</b>				
<b>Gospodarka odpadami</b>				<b>Wastes management</b>
Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów:				<i>Treatment systems of waste:</i>
obiekty .....	1	-	2	<i>facilities</i>
wydajność w t/r .....	6500	-	738	<i>capacity in t/y</i>
Składowiska dla odpadów komunalnych:				<i>Landfills of municipal waste:</i>
obiekty .....	6	1	4	<i>facilities</i>
powierzchnia w ha .....	16,9	2,5	3,9	<i>area in ha</i>
wydajność w t/r .....	24985	9600	42932	<i>capacity in t/y</i>
Wydajność urządzeń do gospodarczego wykorzystania odpadów <sup>b</sup> w t/r .....	504300	1002	6	<i>Capacity of waste utilization systems<sup>b</sup> in t/y</i>
<b>GOSPODARKA WODNA</b> <b>WATER MANAGEMENT</b>				
Wydajność ujęć wodnych <sup>c</sup> w m <sup>3</sup> /d ....	21196	10906	12882	<i>Capacity of water intakes<sup>c</sup> in m<sup>3</sup>/24h</i>
Uzdatnianie wody w m <sup>3</sup> /d .....	9931	9504	3245	<i>Water treatment in m<sup>3</sup>/24h</i>
Sieć wodociągowa w km .....	578,0	306,0	394,0	<i>Water-line system in km</i>
Zbiorniki wodne:				<i>Water reservoirs:</i>
obiekty .....	8	3	-	<i>facilities</i>
pojemność w tys. m <sup>3</sup> .....	3,3	1,5	-	<i>capacity in thous. m<sup>3</sup></i>

<sup>b</sup> Z wyłączeniem odpadów komunalnych. <sup>c</sup> Bez ujęć w energetyce zawodowej.

<sup>b</sup> Excluding municipal waste. <sup>c</sup> Excluding water intakes in the power industry.